UNIVERSITY OF AMSTERDAM

UvA-DARE (Digital Academic Repository)

Future teachers and social change in Bolivia: between decolonisation and demonstration

Lopes Cardozo, T.A.

Publication date
2011

Link to publication

Citation for published version (APA):
Lopes Cardozo, T. A. (2011). *Future teachers and social change in Bolivia: between decolonisation and demonstration*. [Thesis, fully internal, Universiteit van Amsterdam]. Eburon.

General rights
It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations
If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: https://uba.uva.nl/en/contact, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, P.O. Box 19185, 1000 GD Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

UvA-DARE is a service provided by the library of the University of Amsterdam (https://dare.uva.nl)

Download date:18 Nov 2026

APPENDIX 1. ROLE AS A RESEARCHER

Research cannot be totally value free, and people being studied will naturally be affected by the research done. In my role as a researcher, I have aimed for 'emphatic neutrality' by being reflexive on these processes, and by making assumptions and theoretical frameworks transparent (Ritchie and Lewis, 2003). The work of a social scientist, then, is also not value free. There are some biases I carry with me, being a *young western white woman*, and being born and raised in the Netherlands, and having, for instance, a certain idea of what it means to 'be on time' (my patience has been tested many times). On the other hand, my sympathy for and belief in the potential of progressive social (and political) movements and agents, particularly in the global South, has obviously been influential in some of my decisions, not least to focus my PhD research on the current socio-educational developments in Bolivia in the first place. This sympathy has, as will become clear from the analysis and outcomes of this study, not stopped me from critically looking into the potentials *and* pitfalls of Bolivia's ideologically progressive route, as well as the opportunities and obstacles of teacher training institutes and the main actors within them to either support or resist the (not always) progressive processes of change.

The fact that my own age is relative close to the majority of the teacher students has had positive effects of understanding and trust especially with the students, as well as some difficulties in gaining access to, and being taken seriously by, some of the 'higher positioned' staff from the Normales and Universities. In addition, being a young *woman* in a sometimes *'machisto'* environment has been challenging.[153] My 'foreignness' equally provided me with access to sources which Bolivian researchers might not have had easy access to (as was pointed out to me by my local Bolivian supervisor), yet it has also resulted in remaining in the role of an 'outsider'.[154] Relating to the participant observations, I found it interesting and sometimes challenging to function in the different roles of a 'participant'. In those cases where I could join a conference (which included other non-Bolivians) it was easier to feel and be perceived as any other participant. However, in all other cases my role as a researcher has remained one of an outsider that intervenes in a situation, yet with increasing levels of trust, engagement and openness from both sides. Finally, in discussions with various people I realised even more clearly the privilege of being able to produce a funded PhD in a context where obtaining a scholarship for a PhD is quite rare.

[153] In my field notes and diary I wrote down various experiences and frustrations on the way – young and older – male respondents openly commented on the fact that I was doing fieldwork 'alone' (without my partner physically being there) and more comments of a similar kind.
[154] Although in the first instance (especially with phone calls or emails) my 'Latino-*sounding*' surname was sometimes helpful, my appearance make the fact that I am a non-Bolivian quite clear.

APPENDIX 2. LIST OF INTERVIEWS, DISCUSSIONS AND WORKSHOPS

The numbers of interviews below do *not* correspond to the references I make in the text to the Atlas Ti codification (number of interview: quotation) after each quote, so as to ensure better anonymity of respondents.

LPZ = La Paz, CCBA = Cochabamba, UE = *Unidad Educativa* (primary school), MoE = Ministry of Education, SB = Normal Simón Bolívar, P = Normal de Paracaya, W = Normal de Warisata

Number	Respondents' affiliation/organisation	Date, location
Fieldwork 1		
1	Staff member, Dutch Embassy in LPZ	03-10-'07, Scheveningen (NL), expert meeting
2	Member of the Commisión Constitucional	11-10-'07, LPZ, Cafe Wagamama
3	Staff member MoE, Gestión Docente	12-10-'07, LPZ, in office
4	Staff member Plan Bolivia, Education section	15-10-'07, LPZ, in office
5	Researcher & Lecturer UMSA	16-10-'07, LPZ, my living room
6	Teacher & unionist Confederacion LPZ	16-10-'07, LPZ, Casa social de los maestros
7	Teacher/Director primary school (UE) in LPZ	17-10-'07 and 9-10-'08, teachers' living room and trip to school
8	Researcher Convenio Andres Bello	18-10-'07, Reunión Internacional de los Maestros, Hotel Europa, LPZ
9	Demonstration urban teachers' union: video and notes	19-10-'07, casa social de los maestros/centro LPZ
10	Two staff members of Spanish cooperation - AECID	22-10-'07, LPZ, in office/Embassy
11	Union leader CTEUB, national head quarters	23-10-'07, LPZ, in office
12	Group interview union members CONMERB, national head quarters	23-10-'07, LPZ, group interview in office
13	Two staff members/researchers of CEBIAE	23-10-'07, LPZ, in office
14	Director UE Rosmarie Barientos	24-10-'07, LPZ, in office
15	Trainer SB, Pedagogia	24-10-'07, LPZ, classroom SB
16	Trainer SB, Literatura, Directora Primaria	25-10-'07, LPZ, in office
17	Staff member MoE, Gestión Docente, Formación Permanente	29-10-"07, LPZ, in office
18	Ex-Trainer Normal Paracaya	CCBA, 05-11-'07, Hotel

19	Researcher and lecturer, PROEIB ANDES	06-11-'07, CCBA, in office
20	Director General & Academic Director Normal La Catolica	06-11-'07, CCBA, in office
21	Trainer Normal La Catolica	06-11-'07, CCBA, in office
22	Trainer Normal La Catolica	06-11-'07, CCBA, in office
23	Seven students Normal La Catolica, third year	06-11-'07, CCBA, in their communal room, interview and dancing
24	Ex-staff member of Dutch Embassy in LPZ	12-11-'07, LPZ, in office
25	Two staff members of CENAQ/CEPOS in Sucre	15-11-'07, Sucre, Hotel
26	Leader and coordinator of CEPOS	15-11-'07, Sucre, Hotel
27	Trainer Normal Universidad Pedagogica	16-11-'07, Sucre, in office
28	Directora Primaria, Normal Universidad Pedagogica	16-11-'07, Sucre, in classroom
29	Trainer/researcher, Normal Universidad Pedagogica	16-11-'07, Sucre, in office
Fieldwork 2		
30	Staff member MoE, Educational planning	05-06-'08, LPZ, in office
31	MoE, Director Gestión Docente, former TT	05-06-'08, LPZ, in office
32	UNICEF staff member, education section	05-06-'08, LPZ, in office
33	Trainer SB, lenguajes y literatura, secundaria	09-06-'08, LPZ, office SB
34	Two trainers SB, PDI	10-06-'08, LPZ, PDI office
35	Staff member MoE, Gestión Docente	11-06-'08, LPZ, in office
36	Trainer SB, ciencias sociales primaria	16-06-'08, LPZ, Cantina SB
37	Researcher, Ex-trainer, Curriculum developer	17-06-'08, LPZ, Gardín botánico, LPZ
38	Trainer SB, aprendizaje, curriculum	18-06-'08, LPZ, classroom SB
39	Trainer SB, psicologia	18-06-'08, LPZ, Comedor SB/classroom
40	Staff member AECID, responsible for teacher education	24-06-'08, LPZ, in office
41	Researcher and ex-Minister	24-06-'08, LPZ, in office
42	Trainer SB Ingles & Directora UE 'Piloto'	25/28-06-'08, LPZ, classroom/Director's house over lunch

43	Staff member MoE, politicas interculturales, former CEPOs leader	26-06-'08, LPZ, cafe Fridolin
44	Trainer SB, Ingles	26-06-'08, LPZ, sala de docentes
45	Three students SB, Ingles 2º	27-06-'08, LPZ, classroom
46	Academic Director Normal SB	30-06-'08, LPZ, in office
47	Student, SB Ingles 2º	30-06-'08, LPZ, SB premises outside
48	Four students, SB Ingles 2º	30-06-'08, LPZ, comedor 'city centre' over lunch
49	Student, SB Ingles 2º	01-07-'08, LPZ, comedor SB
50	Student, SB Ingles 2º	02-07-'08, LPZ, SB premises outside
51	Four students, SB Ingles 2º	02-07-'08, LPZ, Living room, Alto Obrajes
52	Researcher and lecturer, UMSA, Political sciences	02-07-'08, LPZ, in office, 'casa Montes', UMSA
53	Researcher, ex-trainer, CEPOS member	03-07-'08, LPZ, cafe Fridolin
54	Researcher and lecturer in History, UMSA	07-08-'08, LPZ, in office, casa Montes UMSA
55	Member of CENAQ/CEPOS	19-08-'08, Paracaya, Outside workshop room
56	Workshop on ASEP of CEPOS for TT Paracaya	19-08-'08, Paracaya
57	Two students P, postulantes	20-08-'08, Paracaya, premises outside
58	Three students P, postulantes	20-08-'08, Paracaya, premises outside
59	Three students P, postulantes	20-08-'08, Paracaya, premises outside
60	Trainer P, Liderazco, Etica/responsabilidad	21-08-'08, Paracaya, outside comedor
61	Trainer P, Lenguages originarias	26-08-'08, Paracaya, premises outside
62	Trainer P, coordinador PDI	26-08-'08, Paracaya, in office
63	Students P, 6º PDI	26-08-'08, Paracaya, in front of classroom
64	Researcher and lecturer PROEIB ANDES	27-08-'08, CCBA, in office
65	Academic Director Normal	28-08-'08, Paracaya, in office
66	Two students P, 6º Polivalentes	28-08-'08, Paracaya, premises outside
67	Student P, 6º Polivalentes, PDI	28-08-'08, Paracaya, classroom
68	Trainer P, Expresion y creatividad	28-08-'08, Paracaya, outside of comedor

69	General Director P	28-08-'08, Paracaya, in office
70	Students P, 3º Polivalentes	01-09-'08, Paracaya, Library
71	Trainer P, PDI	01-09-'08, Paracaya, in office
72	Trainer SB, Ingles & Pedagogia	12-09-'08, LPZ, sala de docentes SB
73	Staff member MoE, Director Gestión Docente	15-09-'09, LPZ, in office
74	Demonstration in response to violence in Pando: photos, transcriptions and notes	16-09-'08, LPZ, Centro LPZ
75	Ministra de Educación, MoE	16-09-'08, LPZ, in office
76	Trainer SB, Coordinador PDI	17-09-'08, LPZ, in office
77	Trainer and Director Primaria SB	18-09-'08, LPZ, in office
78	Two unionists, Confederacion LPZ, CTEUB	19-09-'08, LPZ, in office, casa social de los maestros
79	Trainer SB, curriculum design, member of 'commision episcopal'	22-09-'08, LPZ, in classroom
80	Academic director Normal Enrique Finot	30-09-'08, LPZ/SCZ, phone interview
81	Director UE Ignacio Calderon, Fe y Alegria	01-10-'08, LPZ, in office
82	Docente Guia 2B, UE Colegio Italia Armando Cortez	06-10-'08, LPZ, in classroom
83	Docente Guia 5B, UE Colegio Italia Armando Cortez	06-10-'08, LPZ, in classroom
84	Director UE Colegio Italia Armando Cortez	13-10-'08, LPZ, in office
85	Two students UMSA, sciencias de Educacion + studying at SB	14-09-'08, LPZ, UMSA classroom
86	Padres de Famila (PPFF), UE Colegio Italia	15-09-'08, LPZ, classroom
87	Docente Guia 4A, UE Colegio Italia Armando Cortez	15-09-'08, LPZ, classroom
88	Docente Guia 3A, UE Colegio Italia Armando Cortez	15-09-'08, LPZ, classroom
89	Directora UE Colegio Agustin Aispiazu	17-09-'08, LPZ, in office
90	Researcher and lecturer, Education sciences, UMSA	20-10-'08, LPZ, Allianca Francesa
91	General Director SB	27-10-'08, LPZ, in office
92	Researcher Convenio Andres Bello (Cubano)	30-10-'08, LPZ, in office
93	General Director Normal Warisata	05-11-'08, Warisata, in office

94	Three students W, 3º Matematica	05-11-'08, Warisata, premises outside
95	Three students W, 2º & 3º	05-11-'08, Warisata, library
96	Researcher, indigenist/feminist social movement leader	08-11-'08, LPZ, in her living room
97	Staff member MoE, Gestión Docente	10-11-'08, LPZ, in office
98	Staff member Seduca LPZ, ex trainer PINS-EIB	10-11-'08, LPZ, Cafe Fridolin
99	Staff member and researcher German Cooperation – GTZ	11-11-'08, LPZ/correo electronico (meeting + answers via email)
Fieldwork 3		
100	Ex-student SB, teacher colegio secundaria El Alto	28-04-'10, LPZ, Café Plaza San Pedro
101	Director General Gestión Docente, MoE	28-04-'10, LPZ, in office
102	Staff member MoE, Gestión Docente	28-04-'10, LPZ, in office
103	Student SB, Ingles/Aymara	01-05-'10, LPZ, living room
104	Trainer SB, Ingles	03-05-'10, LPZ, SB comedor
105	Feedback discussion students SB, first semester	03-05-'10, LPZ, in class
106	Staff member MoE, Gestión Docente, Formacion permanente	04-05-'10, LPZ, in office
107	Staff member MoE, Curriculum Gestión Docente, ex-director Paracaya	04-05-'10, LPZ, in office
108	Feedback discussion, students SB, Aymara third semester	05-05-'10, LPZ, in class
109	TT SB, Pedagogia	05-05-'10, LPZ, living room
110	Ex-student SB, teacher primaria en provincia (carretera a Copacabana)	05-05-'10, LPZ, SB fotocopiadora
111	Staff member MoE, unidad de financiamiento	06-05-'10, LPZ, in office
112	Staff member MoE, unidad de infraestructura	06-05-'10, LPZ, in office
113	Researcher and lecturer, education sciences UMSA	07-05-'10, LPZ, café cuidad
114	Staff member MoE, politicas interculturales, ex-CEPOs	07-05-'10, LPZ, in office
115	Trainer SB, Curriculum	10-05-'10, LPZ, SB sala de coordinacion primaria
116	Feedback discussion trainers SB	10-05-'10, LPZ, SB sala de coordinacion primaria
117	Feedback discussion students SB, Ingles third	10-05-'10, LPZ, in class

	semester	
118	Researcher, Convenio Andres Bello	11-05-'10, LPZ, Hotel Radisson, during the 'encuentro sobre decentralizacion'
119	Ex-student SB, Teacher primaria in El Alto	13-05-'10, LPZ, living room
120	Feedback discussion students P fifth semester	17-05-'10, Paracaya, premises outside
121	Large feedback discussion/presentation with students, trainers and directors in P	17-05-'10, Paracaya, sala de reuniones
122	General Director Normal Enrique Finot	19-05-'10, Santa Cruz, in office
123	Feedback discussion with students, sixth semester	19-05-'10, Santa Cruz, School garden Enrique Finot

APPENDIX 3. FIELDWORK INFORMATION LEAFLET

AMIDSt
Amsterdam institute for Metropolitan and International Development Studies

Proyecto de Investigación Doctorado - PhD

Un investigación de la formación de los maestros/as del nivel primario en un contexto Boliviano de diversidad y desigualdad

Mieke Lopes Cardozo

UNIVERSIDAD DE AMSTERDAM

Roeterseiland - Building G
Nieuwe Prinsengracht 130
1018 VZ Amsterdam
Los Países Bajos

Tel : +31 (0)2 05 25 4089/4063
Correo: mlopescardozo@fmg.uva.nl

Estimado/a señor/a,

Mi nombre es Mieke Lopes Cardozo y soy ciudadana de Holanda. Trabajo como investigadora doctoral en la Universidad de Amsterdam. Nuestro grupo universitario se dedica al tema 'calidad de la educación en contextos de diversidad'. Mi investigación trata de la formación docente de los maestros/as del nivel primaria.

Durante mi proyecto de 4 años, visitaré Bolivia algunas veces. La investigación se desarrollaré en múltiples niveles: al nivel político, al nivel académico, al nivel de los institutos de formación docente y al nivel escolar. En el año 2009 organizaré un encuentro con las personas involucradas e interesadas para que puedan conocer los resultados de mi trabajo y hacerme llegar su opinión.

Si usted tiene cualquier pregunta sobre mi proyecto de investigación, por favor, contáctame: mlopescardozo@fmg.uva.nl. Aunque la mayoría de mis publicaciones serán en Ingles, escribiré un resumen de mi trabajo en español. Las publicaciones y otros productos relacionados estarán disponibles en mi sitio de Web: http://educationanddevelopment.wordpress.com/members/mieke-lopes-cardozo/

Es importante que sepa que si usted participa en mi investigación, su anonimidad será garantizada si así lo desea.

Muchas gracias por su colaboración, su tiempo y su interés en mi investigación.

Mieke Lopes Cardozo

UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

APPENDIX 4. EXAMPLES OF INTERVIEW GUIDES

The interview questions were designed based on semi-structured interviews in the first fieldwork period, and discussed with the local supervisors. The questions were posed in various orders, and depending on the interview only a selection of these questions were covered. Direct questions on the issues of 'compromiso social', critical reflection and social justice were only posed during the last two months of fieldwork visit 2, so as to first analyse whether the topics would be raised by respondents themselves (which was the case).

Guía para las entrevistas: non-estudiantes

1. Nueva ley

1a. ¿Qué piensa usted de la nueva ley?
1b. ¿Cómo va a influir la nueva ley la formación docente en las Normales?
1c. ¿Piensa usted que este nueva ley mejorara la situación del pais?

2. Actores principales

2a. ¿Cuál son los actores mas importantes que influyen FD en Normales?
Posibilidad de crear una mapa institucional por los respondientes
2b. ¿Cuál son los actores mas importantes que resisten la nueva ley, en relación con formación docente?
2.c ¿Cuáles actores promueven/resisten formas transformadoras en la formación docente?

3. Metas

3. ¿Cuál son las metas mas importantes de la formación docente del nivel primario?

4. Motivaciones de estudiantes de las Normales

4a. ¿Porqué los estudiantes quieren ser maestros/maestras?
(Opcional) 4b. ¿Tienen un compromiso social?

5. Maestro/a ideal

¿Cuál son las tres características mas importantes de un maestro/a ideal?

6. Cambios (institucionales & sociales)

6a. ¿Qué cambiaría si usted fuera el director/la directora del Normal? (o la ministra)
6b. ¿Cuál cambios serian los mas importantes?
6c. ¿Cómo organizaría estos cambios?
6d. ¿Cree usted que los profesores del instituto estan comprometidos a los cambios sociales/institucionales?
6e. ¿Piensa que los futuros maestros pueden ser actores de cambio?
6f. ¿Qué tipo de cambios necesita este país?
(Opcional) 6g. ¿Piensa(s) que los estudiantes aprenden un pensamiento critico social?

7. PDI

7a. ¿Cuál es su opinión sobre PDI? Es importante? Porque?
7b. ¿Cómo esta implementado PDI?
7c. ¿Que debería cambiar en PDI?

(Opcional!) 8. Justicia social y formacion docente

8a. ¿Qué significa justicia social para usted?
8b. ¿Piensa que el tema de justicia social tiene un vinculo con la formacion de futuros maestros?
8c. ¿Piensa que el tema de justicia social es parte de la formacion de los futuros maestros dentro de las Normales?
8d. ¿Y es justicia social incorporado en la educacion Boliviana en general (no solo en el nivel politico, pero tambien al nivel practico?)

Guía para las entrevistas: estudiantes

1. Motivaciones

1a. ¿Porqué quieres ser maestro/maestra?
1b. ¿Porqué los otros estudiantes quieren ser maestros/maestras?
(Opcional) 1c. ¿Tienen/s un compromiso social?

2. Nueva ley

2a. ¿Qué piensa(s) (usted) de la nueva ley?
2b. ¿Piensa(s) (usted) que este nueva ley mejorara la situación del pais?

3. Maestro/a ideal

¿Cuál son las tres características mas importantes de un maestro/a ideal?
¿Piensas que profes en el instituto tienen estas caracteristicas?

4. Metas

¿Cuál son las metas mas importantes de la formación docente del nivel primario?

5. Cambios (institucionales & sociales)

5a. ¿Qué cambiaría si tu fueras el director/la directora del Normal? (o la ministra)
5b. ¿Cuál cambios serian los mas importantes dentro del instituto?
5c. ¿Cómo organizaría estos cambios?
5d. ¿Cree usted que los profesores del instituto estan comprometidos a estos cambios?
5e. ¿Piensas que los futuros maestros pueden ser actores de cambio?
5f. ¿Qué tipo de cambios necesita este país?
5g. ¿Piensa(s) que los estudiantes se forman con un pensamiento critico?

6. Actores principales

6.a ¿Cuáles actores promueven/resisten formas transformadoras en la formación docente? (opcional: dibujo de los actores)

7. PDI

7a. ¿Cuál es su opinión sobre PDI? Es importante? Porque?
7b. ¿Cómo esta implementado PDI? *Pregunta para los estudiantes desde el tercer ano*
7c. ¿Cuál son tus/sus experiencias de PDI?
7d. ¿Recibes bastante apoyo/supervision durante su practica y proyecto de investigacion?
7e. ¿Que debería cambiar en PDI?

(Opcional!) 8. Justicia social y formacion docente

8a. ¿Qué significa justicia social para ti?
8b. ¿Piensas que el tema de justicia social tiene un vinculo con la formacion de futuros maestros?
8c. ¿Piensa que el tema de justicia social es parte de la formacion de los futuros maestros dentro de las Normales?
8d. ¿Y es justicia social incorporado en la educacion Boliviana en general (no solo en el nivel politico, pero tambien al nivel practico?)

APPENDIX 5. EXAMPLES OF SURVEY QUESTIONS

This survey was conducted in both Normales during August and September 2008. In total, 164 first and third year students participated in Simón Bolívar, and 159 first and third year students in Paracaya. The trainers' survey was only conducted in the urban Normal, where 19 trainers participated. The outcomes were inserted in excel and analysed accordingly, and the contact details of some of the student and trainers were used to get in touch with them again in the third fieldwork period.

Cuestionario para los estudiantes del INS Simon Bolivar

Por favor rellena individualmente. Muchas gracias por su collaboración!

1. Nombre:

2. Edad: _____ años

3. Hombre/Mujer (Tachar lo que es incorrecto)

4. Detalles
   4a. Teléfono de casa: _____
   4b. Celular: _____
   4c. Correo(s) electrónicos: _____
   _____
   4d. Dirección: _____
   _____

5. Año de estudio en el Instituto Normal:
- Semestre inicial
- Primer año
- Segundo año
- Tercer año

6. Educación anterior:
   - Hasta el nivel secundario
   - Otros estudios:
     - Estudio técnico ¿Cuál estudio? _____
     - Estudio universitario ¿Cuál estudio?_____

7. ¿Creció en un lugar urbano/rural? (Tachar lo que es incorrecto)

8. ¿Ahora vive en la ciudad/provincia? (Tachar lo que es incorrecto)

9a. ¿Qué lengua materna habla? _____

9b. ¿Qué más idiomas habla?_____

10. ¿Con qué cultura nacional se identifica?_____

11a. ¿En el futuro dónde prefería trabajar: un lugar urbano/rural?(Tachar lo que es incorrecto)
11b. ¿Por favor escriba las tres razones más importantes por las cuales quiere trabajar en un lugar urbano/rural?

1. _____

2. _____

3. _____

12. ¿Porqué quiere ser maestra/o?

_____

_____

_____

_____

13. Por favor escriba las tres características más importantes de un buen(a) maestra/o:

1. _____

2. _____

3. _____

14. Experiencias con la Práctica Docente e Investigación? Indique abajo si, no o neutro.

	Si	No	Neutro
a. ¿Participa en los cursos de Práctica Docente e Investigación?	0	0	0
b. ¿Se siente preparado(a) para la realización de su práctica?	0	0	0
c. ¿Considera que la práctica fortalece su preparación?	0	0	0
d. ¿Considera que la investigación mejora su aprendizaje?	0	0	0
e. ¿Está bien organizada la Practica Docente e Investigación?	0	0	0
f. ¿Recibe buena atención de los profesores en el INS?	0	0	0
g. ¿Recibe buena atención de los docentes guías en la(s) escuela(s)?	0	0	0
h. ¿Hay una evaluación de su practica?	0	0	0
i. ¿Considera que la Práctica Docente e Investigación es necesaria?	0	0	0

Cuestionario para los docentes del INS Simon Bolivar

Por favor rellena individualmente. Muchas gracias por su colaboración!

1. Nombre:_____

2. Edad: _____ años

3. Hombre/Mujer (Tachar lo que es incorrecto)

4. Detalles
   - 4a. Teléfono de casa: _____
   - 4b. Celular: _____
   - 4c. Correo(s) electrónicos: _____
   - _____
   - 4d. Dirección: _____
   - _____

5. Especialidad/area de trabajo: _____

6a. Estudios anteriores (es posible indicar mas opciones)?:
- Normal
- Ciencias de la Educacion
- Otros estudios:
  - Estudio técnico ¿Cuál estudio? _____
  - Estudio universitario ¿Cuál estudio?_____

6b. Estudios actuales? _____

7a. Años de servicio dentro del magisterio? _____
7b. Año de egreso de la Normal? _____
7c. Formación en cual Normal? _____
7d. Otro ocupación además de la docencia en la Normal? _____
_____

8. ¿Creció en un lugar urbano/rural? (Tachar lo que es incorrecto)

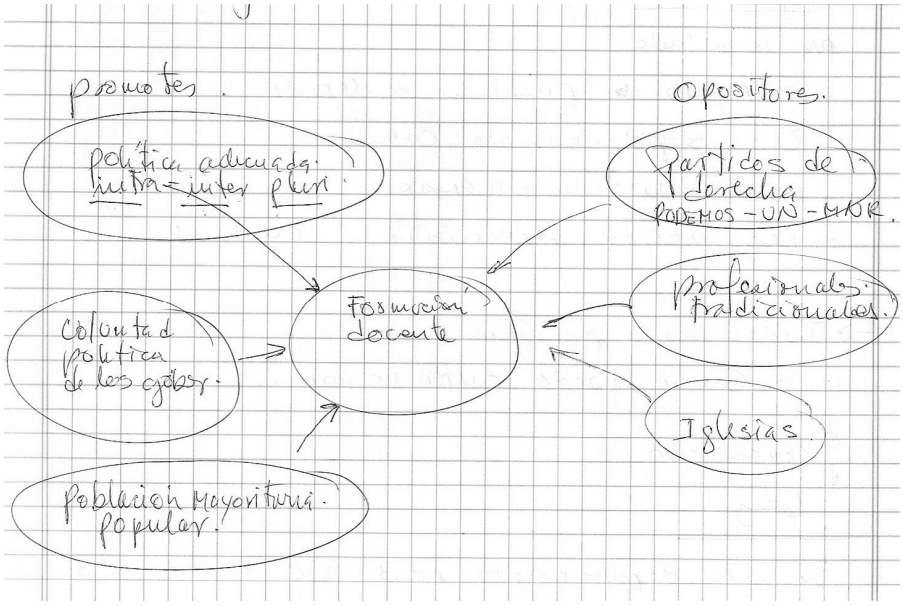
9a. ¿Qué lengua materna habla? _____

9b. ¿Qué otro idioma habla?_____

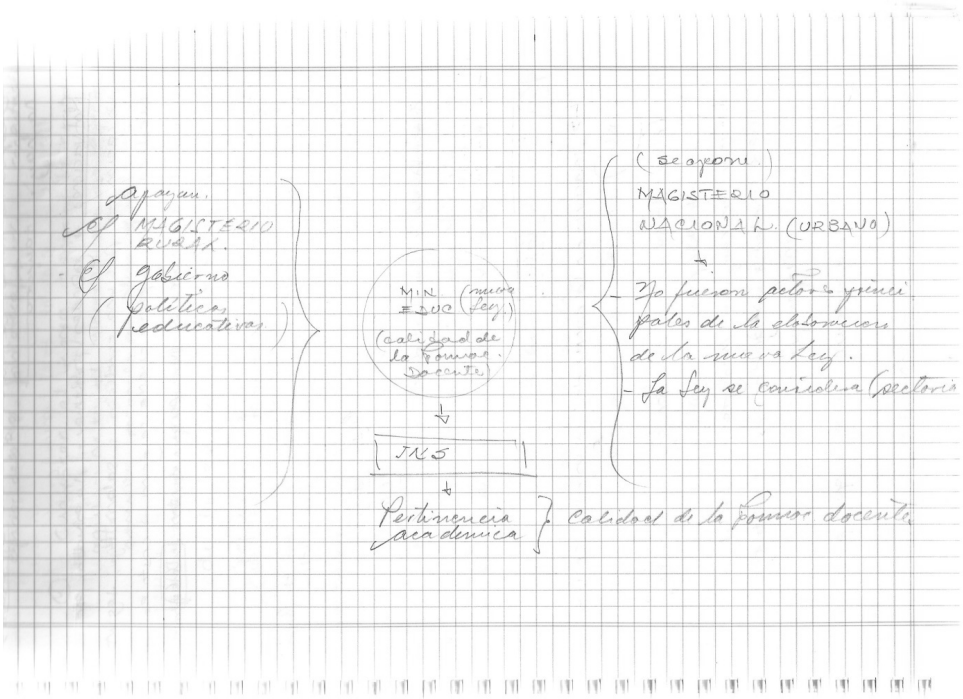
10. ¿Con qué cultura nacional se identifíca?_____

APPENDIX 6. EXAMPLES OF ACTOR MAPS

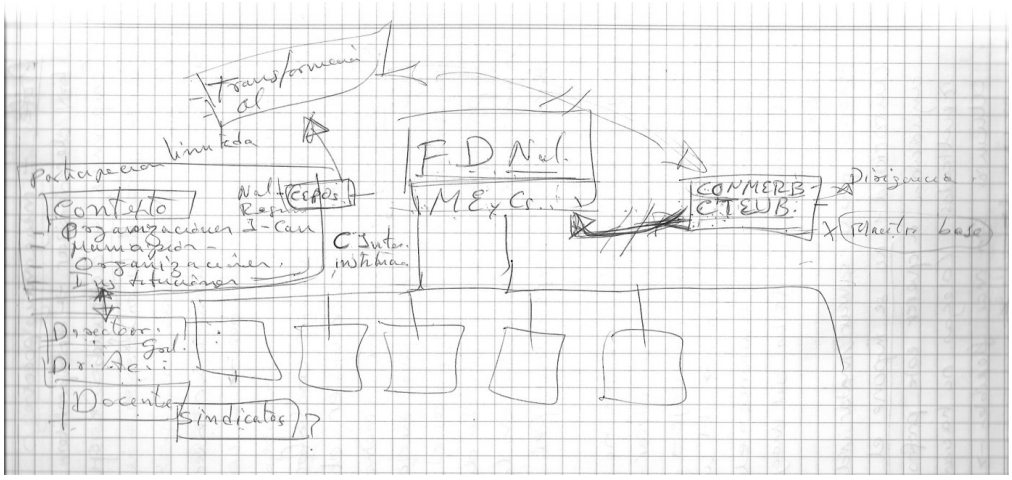
Actor map 1: Teacher trainer



Actor map 2: Teacher trainer



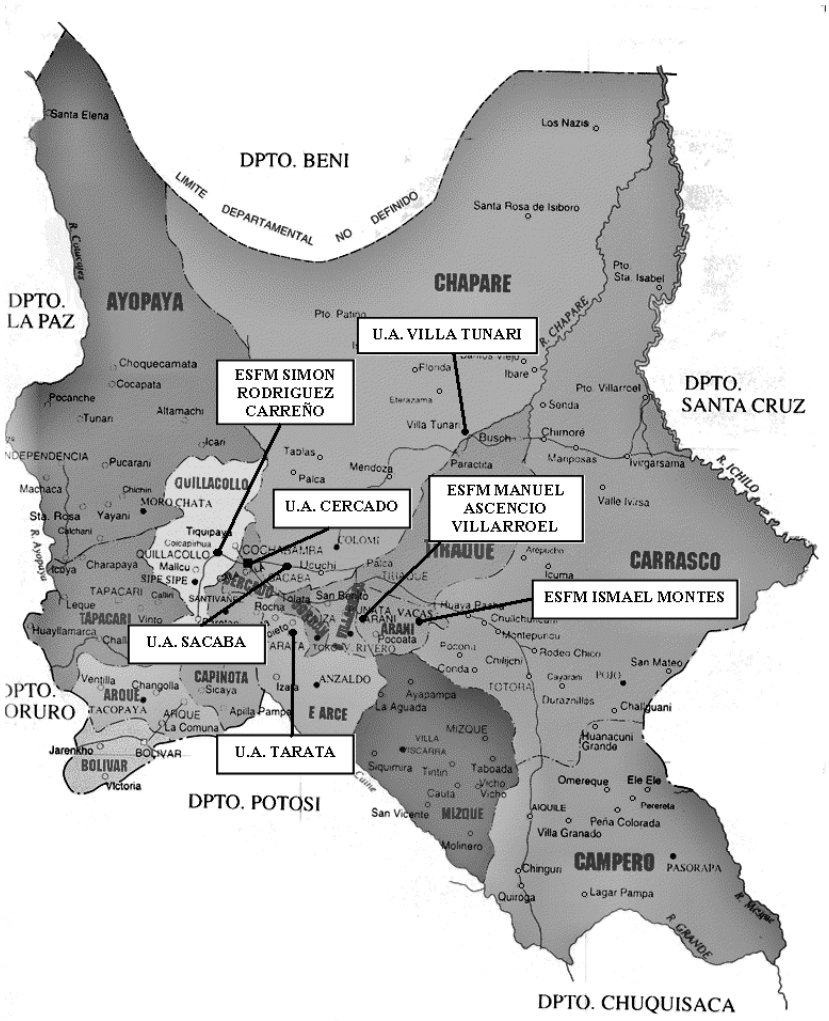
Actor map 3: Ex-trainer (EIB) and academic researcher



Actor Map 4: Ministry official at the Teacher Education Department

APPENDIX 7. MAPS OF INSTITUTES IN LA PAZ & COCHABAMBA

Map 4, Institutes in La Paz, source: Webpage Ministry of Education of Bolivia, Teacher Education Department; http://www.dgfm-bo.com/pages/mapas/la_paz.php.



Map 5, Institutes in Cochabamba, source: Webpage Ministry of Education of Bolivia, Teacher Education Department; http://www.dgfm-bo.com/pages/mapas/cochabamba.php.